



VNiVERSIDAD  
D SALAMANCA

CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

XIV SEMANA CULTURAL  
del

JAPÓN

## EXPOSICIONES

DEL 11 DE FEBRERO AL 14 DE MARZO

### Exposición de caligrafía japonesa

*"Obras maestras de la caligrafía japonesa contemporánea"*

Lugar: Aula Magna "S.M. La Emperatriz Michiko" del Centro Cultural Hispano-Japonés.

Horario: de 10:00 a 14:00h y de 18:00 a 21:00 h.

DEL 10 AL 14 DE MARZO

### Exposición de Bonsáis

Asociación Salmantina de Bonsái

Lugar: Patio del Centro Cultural Hispano-Japonés

Horario: de 10:00 a 14:00h y de 18:00 a 21:00 h.

Diseño: Kaori Hinokuchi

広がる輪  
Ondas de Amistad

Con la colaboración:



EXCMO. AYUNTAMIENTO  
DE VILLAMAYOR



Del 10 al 14 de marzo de 2014  
CENTRO CULTURAL HISPANO - JAPONÉS  
Plaza San Boal 11-13, Salamanca

Y el apoyo:

Organiza:



Embajada del Japón  
en España



Año dual España-Japón



Fundación Japón



centro  
cultural  
hispano  
japonés

## Lunes, 10 de marzo

### 19,00 h Inauguración oficial de la "XIV Semana Cultural del Japón"

Con la asistencia de la Sra. Vicerrectora de Internacionalización de la Universidad de Salamanca, Dña. M<sup>a</sup> de los Ángeles Serrano García; el Sr. D. Hiromichi Hanabusa, Consejero de la Embajada de Japón en España; la Srta. Dña. Rie Okada, Subdirectora de la Fundación Japón y el Sr. D. Ovidi Carbonell Cortés, Director del Centro Cultural Hispano-Japonés.

A continuación: (19:30 h. aprox.):

**Ceremonia del té: charla y demostración, a cargo del maestro Soju Nakazawa.** "Filosofía y estética de Japón en la cultura Chanoyu".

Soju Nakazawa nació en 1970, en Tokio, Japón. Creció en un entorno impregnado por el mundo de la cultura del té y del baile tradicional de Japón. Ha presentado conferencias y demostraciones sobre la cultura del té en distintos países del mundo, en las que transmite la riqueza de la cultura tradicional japonesa.

En el transcurso de la demostración se presentarán los siguientes aspectos:

- los movimientos
- los utensilios especiales
- el método utilizado para mantener el agua caliente
- el proceso de preparación del té

El objetivo es transmitir la esencia del Chanoyu, la hospitalidad del anfitrión y el respeto por la experiencia de compartir el tiempo y el espacio.

**Lugar: Aula Magna.**

\* Entrada libre hasta completar el aforo.

## Martes, 11 de marzo

### 18,30 h Ceremonia del té: charla y demostración..

A cargo del Maestro Soju Nakazawa

**Lugar: Aula Magna.**

\* Entrada libre hasta completar el aforo.

### 19,00 h Taller de Grabado en piedra de Villamayor.

Prof<sup>a</sup>. Ana Isabel del Arco

Grabado de caligrafía e ideogramas japoneses en la famosa piedra de Villamayor con la ayuda de profesionales del sector.

Taller dirigido a un público adulto

Plazas limitadas (12).

Inscripciones: Secretaría del Centro. **(Por riguroso orden de inscripción)**

**Nota:** Debido a que son plazas limitadas, se dará prioridad a las nuevas inscripciones. Duración: 1,30 horas aprox.

**Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Villamayor**

**Lugar: Aula Japón.**

## Miércoles, 12 de marzo

### 18,00 h Taller de Bonsáis (lleva tu bonsái y consúltanos)

Se resolverán dudas, darán consejos...

La Asociación Salmantina de Bonsái es un grupo de aficionados unidos por la dedicación al cuidado y fomento de actividades relacionadas con el arte del Bonsái.

**Lugar: Aula I.**

### 18,30 h Presentación y demostración; "Celebraciones anuales / Gyaru (fashion para chicas) / En nichii (fiesta de verano).

A cargo de alumnos japoneses de la Universidad Nanzan.

Aproximación a actos culturales tradicionales y nuevas tendencias en el Japón contemporáneo.

**Lugar: Aula Magna.**

### 19,00 h Taller de Grabado en piedra de Villamayor

**Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Villamayor**

**Lugar: Aula Japón**

### 20,00 h Teatro

A cargo de alumnos españoles y japoneses de la Universidad de Salamanca

**Lugar: Salón de actos.**

## Jueves, 13 de marzo

### 18,00 h Presentación y demostración: "La comida japonesa tradicional y moderna"

A cargo de alumnos japoneses de la Universidad Nanzan.

**Lugar: Aula Magna.**

\* Aforo limitado: 20 personas.

### 19,00 h Taller de Grabado en piedra de Villamayor

**Colabora: Excmo. Ayuntamiento de Villamayor**

**Lugar: Aula Japón.**

### 19,30 h Película documental: Ganbappe! Hula Girls

**Dirección:** Masaki KOBAYASHI

**Duración:** 100'

Sinopsis: Este documental nos muestra los tremendos esfuerzos realizados por las bailarinas de danza hawaiana del Spa-Resort Hawaiano situado en la ciudad de Iwaki, en la prefectura de Fukushima para poder reabrirlo tras verse seriamente afectado tras los acontecimientos del pasado 11 de marzo.

FUKUSHIMA HULA GIRLS PRODUCTION Committee · J Cine Quanon, Yahoo! Japan, FUKUSHIMA-MINPO CO., THE FUKUSHIMA MINYU SHIMBUN, DENTSU, Asmik Ace Entertainment

**Lugar: Salón de actos**

### 19,30 h "Takoyaki": comida japonesa hecha básicamente de harina de trigo y unos trozos de pulpo

A cargo de alumnos japoneses de la Universidad Nanzan.

**Lugar: Patio del centro.**

## Viernes, 14 de marzo

### 18,00 h Charla sobre caligrafía japonesa y visita guiada a la exposición:

Prof. Hiromi Nakanishi

Caligrafía en japonés se llama "shodoo" y significa "el camino de la escritura". "Shodoo" es el aprendizaje de expresiones a través de las letras y también una formación personal. En el proceso de aprendizaje se desarrolla la capacidad de concentración y paz mental, y las letras reflejan la personalidad y el estado de ánimo de cada uno.

**Lugar: Aula Magna.**

### 18,00 h Película: Rock: Wanko no Shima

**Dirección:** Isamu NAKAE

**Duración:** 123'

Sinopsis: Esta exitosa película se basa en hechos reales acaecidos tras la erupción volcánica en la isla de Miyake-jima en el año 2000. La cinta nos cuenta la especial relación que la familia que regentaba la pensión de la isla desarrolla a lo largo de los años con un perro que permanece en la isla tras ser afectada por el desastre y ser evacuados todos sus habitantes.

2011 FUJI TELEVISION NETWORK, TOHO, FNS

**Lugar: Salón de actos.**